

NL: ARTCUPEK – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Penseelreiniger voor aquarelverf

Bedankt dat u hebt gekozen voor de ARTCUPEK penseelreiniger voor aquarelverf. Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik.

PRODUCTSPECIFICATIES

Productnaam: ARTCUPEK

Hoofdmateriaal: ABS-kunststof

Capaciteit schoonwaterreservoir: 250 ml

Capaciteit afvalwaterreservoir: 500 ml (2 × 250 ml)

Afmetingen:

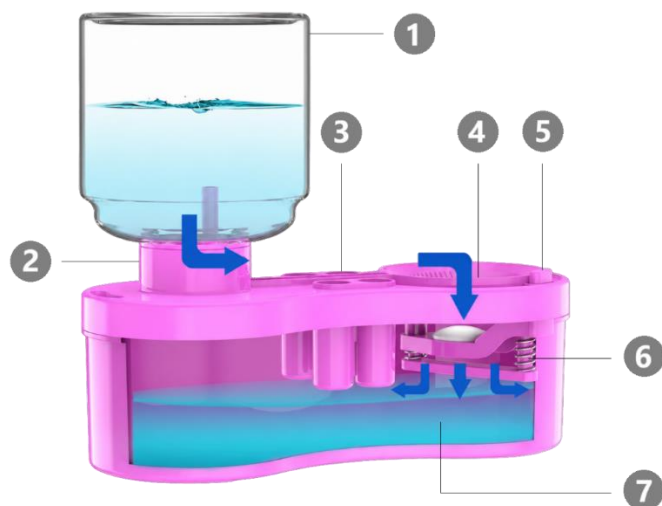
- Lengte: 18,5 cm
- Breedte: 8,0 cm
- Hoogte: 15,5 cm (met geïnstalleerd schoonwaterreservoir)

Geschikt voor: aquarelverf, gouache, acrylverf (reinen voordat de verf droogt), inkt op waterbasis

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 × basis van de penseelreiniger
 - 1 × schoonwaterreservoir (250 ml)
 - 1 × siliconen afdichting
 - 1 × gebruikershandleiding
-

PRODUCTOVERZICHT



1. Schoonwaterreservoir (250 ml)
 2. Reservoiraansluiting
 3. Penselhouders
 4. Reinigingsbak voor penselen
 5. Afvoerknop
 6. Veerbelaste afvoerklep
 7. Afvalwaterreservoir (totale capaciteit 500 ml)
-

INSTALLATIE EN GEBRUIK

1. **Plaats de siliconen afdichting:** Plaats de waterdichte siliconen afdichting in de daarvoor bestemde opening. Zorg ervoor dat deze gelijkmatig en stevig is geplaatst om waterlekage te voorkomen.
2. **Vul het schoonwaterreservoir:** Vul de fles met schoon water (maximaal 250 ml) en schroef deze vervolgens stevig op de basis.
3. **Monteer het reservoir:** Draai het gevulde reservoir ondersteboven en lijn de groef op de fles uit met de groef op de basis. Druk het stevig op zijn plaats totdat het veilig vastzit.
4. **Reinig uw penseel:** Dompel het penseel in de reinigingsbak en beweeg het voorzichtig rond in het water om verfresten te verwijderen. Wanneer het reinigingswater vuil wordt, drukt u op de afvoerknop. Door op de knop te drukken, opent de veerbelaste afvoerklep, waardoor gebruikt water naar het afvalwaterreservoir stroomt, terwijl het automatisch wordt vervangen door vers water uit het schoonwaterreservoir. Ga door met schilderen en reinigen indien nodig, totdat het schoonwaterreservoir leeg is of het afvalwaterreservoir zijn maximale capaciteit bereikt. Leeg na gebruik het afvalwaterreservoir, spoel alle onderdelen grondig af en laat ze drogen voordat u ze opbergt.
5. **Als er lekkage optreedt:** Controleer of de siliconen afdichting correct is geïnstalleerd. Draai de siliconen afdichting meerdere keren zodat deze goed aansluit op de interne oppervlakken. Zorg er ook voor dat het schoonwaterreservoir stevig op de basis is geschroefd.



VERZORGING EN ONDERHOUD

- Leeg en spoel het afvalwaterreservoir na elk gebruik.
- Vul het schoonwaterreservoir vóór elke schildersessie met vers water.
- Was alle onderdelen met warm water en een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes.
- Laat alle onderdelen volledig drogen voordat u ze opbergt.
- Bewaar het product op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi het product weg volgens de lokale voorschriften voor kunststofafval. Giet met verf verontreinigd water niet in natuurlijke waterwegen. Volg de lokale milieuriichtlijnen voor het afvoeren van verfafval.

FR: ARTCUPEK – MANUEL D'UTILISATION

Nettoyeur de pinceaux pour aquarelle

Merci d'avoir choisi le nettoyeur de pinceaux pour aquarelle ARTCUPEK. Veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Nom du produit : ARTCUPEK

Matériau principal : plastique ABS

Capacité du réservoir d'eau propre : 250 ml

Capacité du réservoir d'eaux usées : 500 ml (2 × 250 ml)

Dimensions :

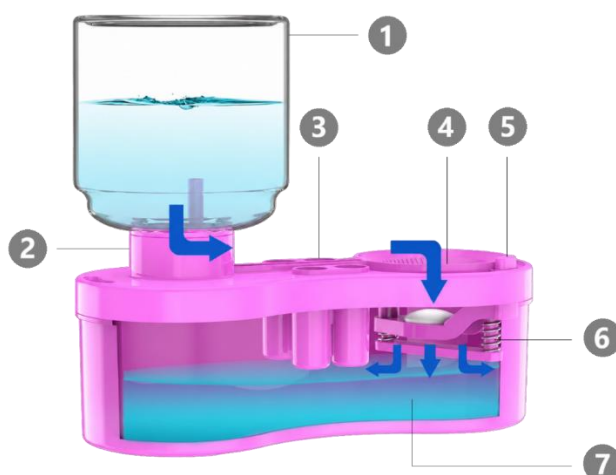
- Longueur : 18,5 cm
- Largeur : 8,0 cm
- Hauteur : 15,5 cm (avec le réservoir d'eau propre installé)

Convient pour : aquarelle, gouache, peinture acrylique (nettoyer avant que la peinture ne sèche), encres à base d'eau

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × base du nettoyeur de pinceaux
 - 1 × réservoir d'eau propre (250 ml)
 - 1 × joint en silicone
 - 1 × manuel d'utilisation
-

APERÇU DU PRODUIT



1. Réservoir d'eau propre (250 ml)
 2. Raccord du réservoir
 3. Supports pour pinceaux
 4. Bac de nettoyage pour pinceaux
 5. Bouton de vidange
 6. Vanne de vidange à ressort
 7. Réservoir d'eaux usées (capacité totale 500 ml)
-

INSTALLATION ET UTILISATION

1. **Installez le joint en silicone** : Insérez le joint en silicone étanche dans l'ouverture prévue. Assurez-vous qu'il est placé uniformément et solidement afin d'éviter les fuites d'eau.
2. **Remplissez le réservoir d'eau propre** : Remplissez la bouteille avec de l'eau propre (maximum 250 ml), puis vissez-la fermement sur la base.
3. **Assemblez le réservoir** : Retournez le réservoir rempli et alignez la rainure de la bouteille avec celle de la base. Appuyez fermement jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
4. **Nettoyez votre pinceau** : Trempez le pinceau dans le bac de nettoyage et faites-le tourner doucement dans l'eau pour éliminer les résidus de peinture. Lorsque l'eau de nettoyage devient sale, appuyez sur le bouton de vidange. En appuyant sur le bouton, la vanne de vidange à ressort s'ouvre, permettant à l'eau utilisée de s'écouler dans le réservoir d'eaux usées, tout en étant automatiquement remplacée par de l'eau fraîche provenant du réservoir d'eau propre. Continuez à peindre et à nettoyer selon vos besoins jusqu'à ce que le réservoir d'eau propre soit vide ou que le réservoir d'eaux usées atteigne sa capacité maximale. Après utilisation, videz le réservoir d'eaux usées, rincez soigneusement toutes les pièces et laissez-les sécher avant de les ranger.
5. **En cas de fuite** : Vérifiez que le joint en silicone est correctement installé. Faites tourner le joint en silicone plusieurs fois pour l'aider à bien s'adapter aux surfaces internes. Assurez-vous également que le réservoir d'eau propre est fermement vissé sur la base.



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Videz et rincez le réservoir d’eaux usées après chaque utilisation.
- Remplissez le réservoir d’eau propre avec de l’eau fraîche avant chaque séance de peinture.
- Lavez toutes les pièces avec de l’eau tiède et un détergent doux.
- N’utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni d’éponges à récurer.
- Laissez tous les composants sécher complètement avant de les ranger.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec, à l’abri de la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez le produit conformément aux réglementations locales relatives aux déchets plastiques. Ne versez pas l’eau contaminée par la peinture dans les cours d’eau naturels. Suivez les directives environnementales locales pour l’élimination des déchets de peinture.

DE: ARTCUPEK – BENUTZERHANDBUCH

Pinselfreiniger für Aquarellfarben

Vielen Dank, dass Sie sich für den ARTCUPEK Pinselfreiniger für Aquarellfarben entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktname: ARTCUPEK

Hauptmaterial: ABS-Kunststoff

Fassungsvermögen des Frischwasserbehälters: 250 ml

Fassungsvermögen des Abwasserbehälters: 500 ml (2 × 250 ml)

Abmessungen:

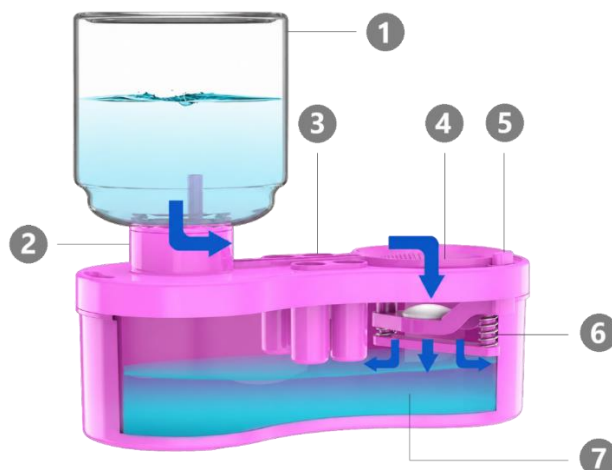
- Länge: 18,5 cm
- Breite: 8,0 cm
- Höhe: 15,5 cm (mit eingesetztem Frischwasserbehälter)

Geeignet für: Aquarellfarben, Gouache, Acrylfarben (reinigen, bevor die Farbe trocknet), wasserbasierte Tinten

LIEFERUMFANG

- 1 × Basis des Pinselfreinigers
 - 1 × Frischwasserbehälter (250 ml)
 - 1 × Silikondichtung
 - 1 × Benutzerhandbuch
-

PRODUKTÜBERSICHT



1. Frischwasserbehälter (250 ml)
2. Behälteranschluss
3. Pinselhalter
4. Reinigungsbecken für Pinsel
5. Ablassknopf
6. Federbelastetes Ablassventil
7. Abwasserbehälter (Gesamtfassungsvermögen 500 ml)

INSTALLATION UND VERWENDUNG

1. **Silikondichtung einsetzen:** Setzen Sie die wasserdichte Silikondichtung in die dafür vorgesehene Öffnung ein. Achten Sie darauf, dass sie gleichmäßig und sicher sitzt, um ein Austreten von Wasser zu verhindern.
2. **Frischwasserbehälter befüllen:** Füllen Sie die Flasche mit sauberem Wasser (maximal 250 ml) und schrauben Sie sie anschließend fest auf die Basis.
3. **Behälter montieren:** Drehen Sie den gefüllten Behälter auf den Kopf und richten Sie die Nut an der Flasche an der Nut der Basis aus. Drücken Sie ihn fest in Position, bis er sicher sitzt.
4. **Pinsel reinigen:** Tauchen Sie den Pinsel in das Reinigungsbecken und bewegen Sie ihn sanft kreisend im Wasser, um Farbreste zu entfernen. Wenn das Reinigungswasser schmutzig wird, drücken Sie den Ablassknopf. Durch Drücken des Knopfes öffnet sich das federbelastete Ablassventil, sodass das gebrauchte Wasser in den Abwasserbehälter abfließen kann, während es automatisch durch frisches Wasser aus dem Frischwasserbehälter ersetzt wird. Fahren Sie nach Bedarf mit dem Malen und Reinigen fort, bis der Frischwasserbehälter leer ist oder der Abwasserbehälter seine maximale Kapazität erreicht hat. Leeren Sie nach der Verwendung den Abwasserbehälter, spülen Sie alle Teile gründlich aus und lassen Sie sie vor der Aufbewahrung trocknen.
5. **Bei Undichtigkeiten:** Prüfen Sie, ob die Silikondichtung korrekt eingesetzt ist. Drehen Sie die Silikondichtung mehrmals, damit sie richtig an den Innenflächen anliegt. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Frischwasserbehälter fest auf die Basis geschraubt ist.



PFLEGE UND WARTUNG

- Leeren und spülen Sie den Abwasserbehälter nach jeder Verwendung.
- Füllen Sie den Frischwasserbehälter vor jeder Malsitzung mit frischem Wasser.
- Waschen Sie alle Teile mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Lassen Sie alle Komponenten vollständig trocknen, bevor Sie sie aufbewahren.
- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Gießen Sie mit Farbe verunreinigtes Wasser nicht in natürliche Gewässer. Befolgen Sie die örtlichen Umweltrichtlinien zur Entsorgung von Farbabfällen.